

SEGATRONCHI INCLINATA
TILTED BANDMILL
SCHRÄGE BLOCKBANDSÄGE
SCIE A GRUME INCLINÉ
НАКЛОННАЯ ПИЛЬНАЯ КОЛОННА

SHG/CEN
SIH/CFL

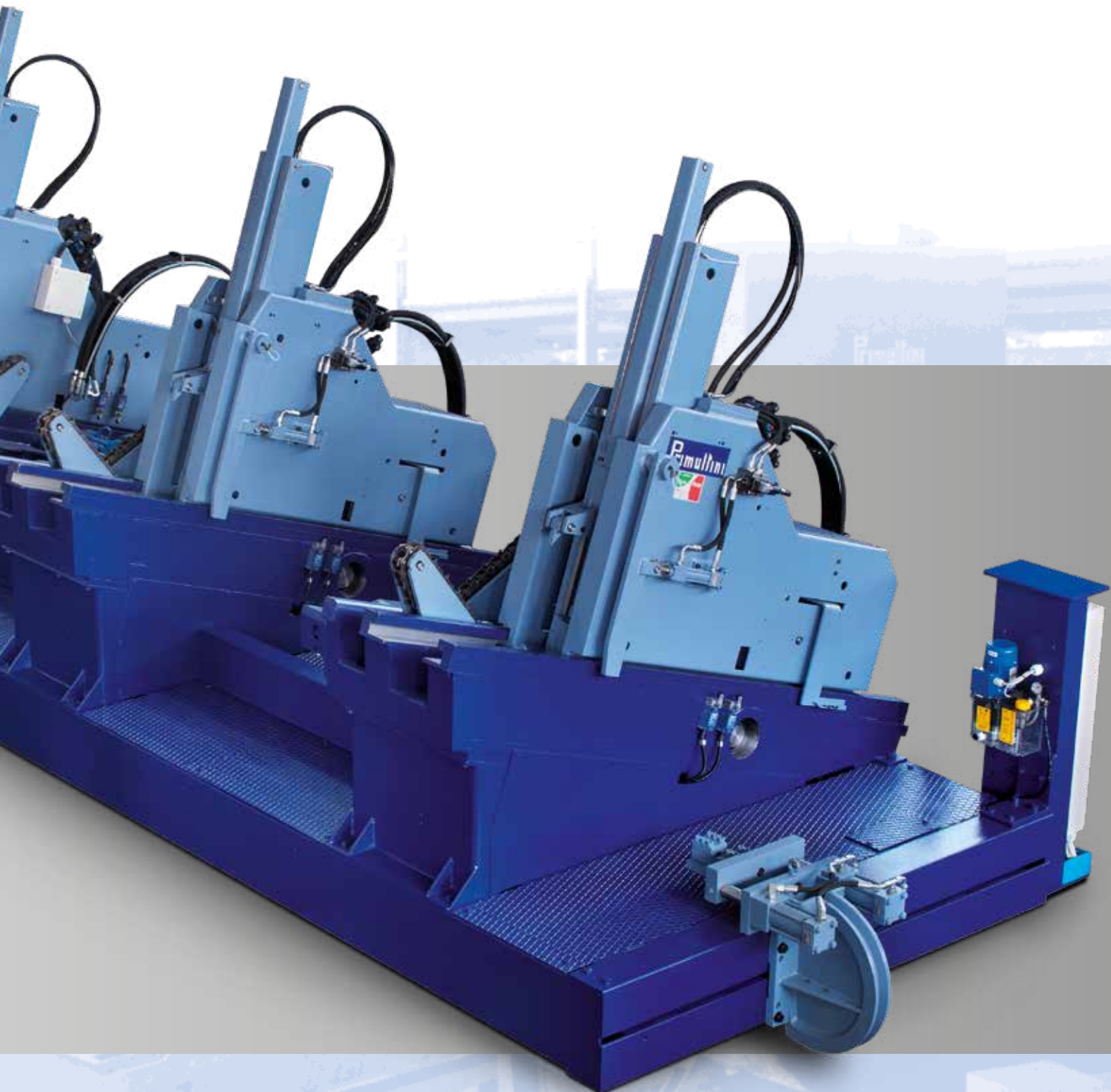


Primultini[®]

Primultini®



SHG/CEN SIH/CFL



COLONNA INCLINATA

- Colonna inclinata a 18° con struttura portante completamente in ghisa e volani a disco pieno di fusione.
- Guidalama, tendilama, riparo lama e dispositivo di frenatura azionati da cilindri oleodinamici.
- Inclinazione volano superiore tramite motore elettrico.

CARRO INCLINATO

Questa tipologia di macchina consente una caduta più morbida e sempre nello stesso verso delle tavole tagliate sulla rulliera di scarico. Utilizzando i ganci ribaltatori (easy hooks), installabili a richiesta, la rotazione dei tronchi e dei panconi risulta estremamente rapida ed agevole.

- Morse completamente indipendenti, azionate da motori brushless in asservimento di posizione.
- Sporgenza dei ganci mobili regolabile direttamente su 4 posizioni tramite doppio cilindro a comando oleodinamico.
- Slitte di scorrimento morse realizzate con elementi di usura intercambiabili.
- Posizionamenti e cicli di lavorazione programmabili elettronicamente, con possibilità di ottimizzazione.
- Giratronchi indipendenti completamente idraulici, con inclinazione fino a 90° per facilitare il ribaltamento.
- Bracci espulsori ultima tavola, azionati da cilindri oleodinamici.

OPZIONI:

- Ganci ribaltatori (easy hooks).
- Piani sollevamento tronco.
- Giratronchi idraulici indipendenti a doppio braccio.

TILTED SAW HEADRIG

- 18° degree tilted headrig with cast-iron frame and solid flywheels.
- Blade guide, blade tension, blade guard and braking device powered by hydraulic cylinders.
- Tilting of top flywheel powered by electrical motor.

TILTED CARRIAGE

This machine allows boards to be unloaded gently and always with the same side onto the unloading roller conveyor. Logs and large boards can be turned quickly and easily by using the easy hooks (installed on request).

- Independent movement of headblocks using brushless motors .
- Moving hooks projection in 4 positions through a double hydraulic cylinder.
- Headblock slides with interchangeable wear components.
- Positioning and work cycles can be programmed electronically, with possibility of optimization.
- Fully hydraulic log turning device with independent arms, inclination up to 90° to make turning easier.
- Kickers for last board, operated by hydraulic cylinders.

OPTIONS:

- Easy hooks.
- Log lifts
- Independent hydraulic double-armed log turning devices.





SCHRÄGGESTELLTER SÄGESTÄNDER

- Um 18° geneigter Sägeständer mit Tragkonstruktion in Vollgußausführung; Sägerollen aus Vollguß.
- Blattführung, Blattspannung, Blattschutz und Bremsvorrichtung von hydraulischen Zylindern betätigt.
- Schwenkung der oberen Sägerolle durch Elektromotor.

SCHRÄGGESTELLTER BLOCKSPANNWAGEN

Diese Art von Maschine dämpft den Fall der stets gleich ausgerichteten Bretter auf den Abfuhrrollengang. Mit den Wendehaken (Easy hooks), die auf Wunsch eingebaut werden, gelingt das Wenden der Stämme und Bohlen äußerst schnell und bequem.

- Vollständig unabhängige, von Brushless-Motoren mit Positionsverriegelungen angetriebene Spannböcke gewährleisten höchste Präzision.
- Hydraulisch verstellbare Klauen mit 4 Positionen, durch Doppelzylinder betätigt.
- Gleitführungen der Spannböcke mit austauschbaren Verschleißelementen ausgeführt.
- Positionierungen und Schnittablauf elektronisch programmierbar und optimierbar.
- Unabhängige, vollhydraulische Stammwender mit Neigungswinkel bis zu 90°, um das Umdrehen zu erleichtern.
- Auswerfer für letztes Brett, durch Hydraulikzylinder betätigt.

OPTIONEN:

- Wendehaken (Easy hooks).
- Platten zum Anheben des Stamms.
- Unabhängige vollhydraulische Stammwender mit Doppelparm.



BÂTI INCLINÉ

- Bâti incliné de 18° avec structure complètement en fonte et volants en fonte.
- Guide lame, tendeur de lame, protection lame et dispositif de freinage actionnés par vérins hydrauliques.
- Inclinaison volant supérieur par moteur électrique.

CHARIOT INCLINÉ

Ce type de machine permet une chute plus en douceur et toujours dans le même sens des planches coupées sur le train de rouleaux d'évacuation. En utilisant les griffes retourneuses (easy hooks), installables sur demande, la rotation des grumes et des madriers se révèle extrêmement aisée et rapide.

- Bornes complètement indépendantes, actionnées par moteurs brushless en asservissement de position.
- Saillie des griffes à 4 positions à l'aide d'un double vérin hydraulique.
- Glissières des bornes réalisées avec des éléments d'usure interchangeables.
- Positionnements et cycles de travail programmables par voie électronique, avec possibilité d'optimisation.
- Tourne-grumes indépendants complètement hydrauliques,

relevage jusqu'à 90° qui permet une rotation plus aisée.

- Bras éjecteurs de la dernière planche, à commande hydraulique.

OPTIONS:

- Griffes retourneuses (easy hooks).
- Plans soulèvement grume.
- Tourne-grumes hydrauliques indépendants à bras double.



НАКЛОННАЯ КОЛОННА

- Колонна, наклоненная под углом 18°, с полностью чугунной несущей конструкцией и дисковыми маховиками.
- Направляющая пилы, механизм натяжения пилы, ограждение пилы и тормозное устройство приводятся в действие гидродинамическими цилиндрами.
- Наклон верхнего маховика посредством электрического двигателя.

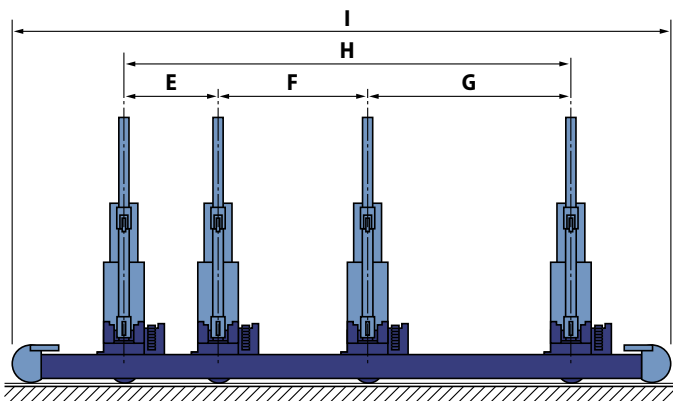
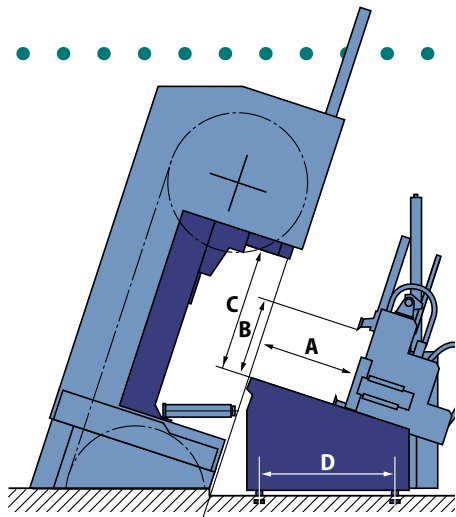
НАКЛОННАЯ ТЕЛЕЖКА

Оборудование этого типа обеспечивает более мягкое падение распиленных досок на разгрузочный рольганг всегда в одном направлении.

- Использование кантовальных крюков (easy hooks), устанавливаемых по запросу, обеспечивает очень быстрое и удобное вращение бревен и толстых досок.
- Полностью независимые зажимные приспособления, приводимые в действие бесщеточными двигателями.
- Выступ подвижных крюков, регулируемый непосредственно в 4 положениях посредством двойного гидродинамического цилиндра.
- Салазки скольжения зажимных приспособлений, оборудованные сменными изнашиваемыми элементами.
- Электронное программирование позиционирования и рабочих циклов с возможностью оптимизации.
- Полностью гидравлические независимые кантователи бревен с наклоном до 90° для облегчения опрокидывания.
- Рычаги-выталкиватели последней доски, приводимые в действие гидродинамическими цилиндрами.

ОПЦИИ:

- Кантовальные крюки (easy hooks).
- Поверхности подъема бревен.
- Независимые гидравлические кантователи бревен с двойным рычагом.



Mod.		SHG/CEN	SIH/CFL
A	mm MM	830	1130
B	mm MM	900	1030
C	mm MM	900	H 1400 M 1100
D	mm MM	1120	1540
E	mm MM	900	950
F	mm MM	1400	1500
G	mm MM	1900	2050
H	mm MM	4200	4500
I	mm MM	6000	6620

H = Alta - High - Hoch - Haut - Высокая
M = Media - Medium - Mittel - Moyen - Средняя

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - TECHNISCHE DATEN - DONNÉES TECHNIQUES - ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

			SHG/CEN	SIH/CFL
Diametro volani Flywheel diameter Sägerollendurchmesser	Diamètre volants Диаметр маховиков	mm MM	1400	1600
Fascia volani Flywheel face Rollenblattauflegebreite	Frette volants Ширина маховиков	mm MM	190	245
Dimensioni lama Blade dimensions Sägeblattmaße	Dimensions lame Размеры пилы	mm MM	206x1,47/1,65	260x1,65/1,83
Lunghezza lama min / max Min/Max blade length Sägeblattlänge min / max	Longueur lame min. / max. Мин./макс. длина пилы	mm MM	10540/11030	H 12000/12380 M 11380/11760
Peso colonna Headrig weight Ständergewicht	Poids bâti Вес колонны	Kg кг	7200	10000
Potenza motore rotazione volani Motor power for flywheel rotation Motoren für Sägerollenrotation	Puissance moteur rotation volants Мощность двигателя вращения маховиков	kW кВт	75-90-110	90-110-132
Diametro max tronco Max. log diameter Max. Stammdurchmesser	Diamètre maxi grume Макс. диаметр бревна	mm MM	830	1100
Velocità movimento morse Headblock speed Verstellgeschwindigkeit Spannböke	Vitesse dégagement bornes Скорость движения зажимных приспособлений	mm/s мм/с	500	500
Peso carro Weight of carriage Wagengewicht	Poids chariot Вес тележки	Kg кг	9500	12000

La casa si riserva il diritto di apportare quelle modifiche che riterrà opportune per il miglioramento del prodotto. Misure e pesi non sono impegnativi.
 The company reserves the right to make any modifications it considers opportune for the improvement of the product. Weights and measures are purely indicative and not binding.
 Konstruktionsänderungen vorbehalten. Masse und Gewichte sind unverbindlich.

La maison se réserve le droit d'apporter d'éventuelles modifications qu'elle jugera pouvoir améliorer le produit. Les mesures et les poids ne sont qu'indicatifs.
 Фирма оставляет за собой право на модификацию с целью улучшения продукции.
 Данные о размерах и весе - не обязывающие.

Primultini

Bongioanni
dal 1907

PRIMULTINI Srl - Viale Europa, 70 - 36035 Marano Vicentino (VI) Italy
 Tel. +39 0445 560333 - Fax +39 0445 560334
 info@primultini.com - www.primultini.com